

**No. 8839**

---

**MONGOLIA  
and  
BULGARIA**

**Treaty of friendship and co-operation. Signed at Ulan Bator,  
on 21 July 1967**

*Official texts: Mongolian and Bulgarian.*

*Registered by Mongolia on 22 November 1967.*

---

**MONGOLIE  
et  
BULGARIE**

**Traité d'amitié et de coopération mutuelles. Signé à Oulan-  
Bator, le 21 juillet 1967**

*Textes officiels mongol et bulgare.*

*Enregistré par la Mongolie le 22 novembre 1967.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8839. TREATY<sup>1</sup> OF FRIENDSHIP AND CO-OPERATION BETWEEN THE MONGOLIAN PEOPLE'S REPUBLIC AND THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BULGARIA. SIGNED AT ULAN BATOR, ON 21 JULY 1967

---

The Mongolian People's Republic and the People's Republic of Bulgaria,

Noting that friendly co-operation between the two countries in the political, economic and cultural fields has produced fruitful results for the benefit of the Mongolian and Bulgarian peoples,

Guided by the sincere desire of the peoples of both countries to develop and intensify further the brotherly friendship and the relations of all-round co-operation and fraternal mutual assistance between the Mongolian People's Republic and the People's Republic of Bulgaria on the basis of the principles of socialist internationalism,

Deeply convinced that the further development of relations between the two countries is fully in accordance with the vital interests of the Mongolian and Bulgarian peoples and will serve to strengthen the socialist community,

Resolved to further in every possible way the consolidation of peace and international security in accordance with the Purposes and Principles of the Charter of the United Nations, on the basis of consistent adherence to the policy of peaceful coexistence between States with different social systems,

Have decided to conclude this Treaty and have agreed as follows :

*Article 1*

The High Contracting Parties shall continue to strengthen the unshakable friendship between the Mongolian and Bulgarian peoples and to develop all-round co-operation and fraternal mutual assistance between the two countries on the basis of the principles of socialist internationalism, full equality of rights, respect for each other's State sovereignty and non-interference in each other's internal affairs.

*Article 2*

The High Contracting Parties shall continue to develop and intensify economic, scientific and technical co-operation in accordance with the principles

---

<sup>1</sup> Came into force on 13 September 1967, the date of the exchange of the instruments of ratification at Sofia, in accordance with article 10.

of fraternal mutual assistance and mutual benefit, both on a bilateral basis and within the framework of the multilateral co-operation of the socialist countries, including the Council for Mutual Economic Assistance.

*Article 3*

The High Contracting Parties shall develop and expand cultural ties in the spheres of education, health, science, art, literature, press, radio and television, physical culture and sports.

*Article 4*

The High Contracting Parties shall strengthen all-round co-operation between social organizations in their respective countries as an important means of enabling the two peoples to acquire an extensive knowledge of each other's way of life and experience in socialist construction.

*Article 5*

On the basis of and pursuant to this Treaty, separate treaties and agreements shall be concluded between the Governments and between the appropriate institutions and organizations in the two countries.

*Article 6*

The High Contracting Parties shall continue to take all measures for the further consolidation of the power, unity and solidarity of the world-wide socialist community as the main bulwark of all revolutionary and progressive forces throughout the world.

*Article 7*

The High Contracting Parties shall consistently pursue a policy of peaceful coexistence between States with different social systems in accordance with the Purposes and Principles of the Charter of the United Nations.

The High Contracting Parties shall consult together on all major international problems affecting their own interests and the interests of peace and international co-operation.

*Article 8*

The High Contracting Parties shall actively participate in measures aimed at the strengthening of peace and friendship between peoples, the prevention and eradication of imperialist aggression, the achievement of general and com-

plete disarmament, the complete elimination of colonialism and neo-colonialism in all their forms and manifestations and the development of international economic and cultural co-operation.

*Article 9*

This Treaty shall not affect the rights and obligations of the Mongolian People's Republic and the People's Republic of Bulgaria under existing bilateral and multilateral agreements with other States.

*Article 10*

This Treaty is concluded for a term of twenty years and shall be extended for successive ten-year terms if neither of the High Contracting Parties gives notice of its desire to terminate it twelve months before the expiry of the current term.

This Treaty is subject to ratification and shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification, which shall take place in Sofia as soon as possible.

DONE at Ulan Bator on 21 July 1967 in duplicate in the Mongolian and Bulgarian languages, both texts being equally authentic.

For the Mongolian People's  
Republic :

Y. TSEDENBAL

Z. SAMBU

For the People's Republic  
of Bulgaria :

T. ZHIVKOV

G. TRAIKOV